

Carta Cha Sacuhun Ra Santiago Chi Ñu Yihí Cuenda Ra Cristo

Nu chahá ra Santiago nocumi chi ñu

1 Yuhu ra Santiago cuví noo ra sacuví tyiño nuu Nyoo ta nuu Sutu Mañi yo Jesucristo. Sacuhín nocumi chi ndo cha cuví ndo cha uchi uvi ityi ñáyivi Israel ñu yihí cuenda ra Cristo. Ta quit̃ cuatyí ndo siin siin ñuu.

Cha chiñi tuñi cha chahá maa Nyoo

²Yañi, cuñí chi vatyi sií cuví chi ndo tatu cuaha nuu tindocho nyehé ndo. ³Vatyi chitó ndo tatu nyehé ndo tindocho tari cha vatyi Nyoo nducu nyehé ra tatu ndicha cha chinó iñi ndo chi ra cuví cuan. Ta tyicuan caa ta cua cutuhva ca ndo cha cucama iñi ndo. ⁴Saña ndo na quichi maa tindocho siqui ndo, vatyi ican cuví cha sacoo cha cama iñi ndo. Ta tatu cha chicoo cha cama iñi ndo ta cucuvi ndo noo ñáyivi chicha chihin tuhun Nyoo, ta cuacunyee ndo tandihi cuii maa tindocho cha vachi ca siqui ndo.

⁵Tatu nya noo nyoho cumañí cha chiñi tuñi chi ndo, çacan ndo chi Nyoo. Ta Nyoo cuhva ra. Ta ñima chiin ri chahá ra chi ñu chicán chi ra. Ta ña tyicuhvá ra cuhva chahá ra. Ta

ña natyihí ra nuu yo cha cuenda cha chahá ra chi yo. ⁶Soco cuñí chi çacan yo chi ra chihin cha chinó vaha iñi yo. Ta ma quihí iñi yo vatyi ma cuhva ra chi yo. Vatyi ñu cha ña chinó vaha iñi, cuví ñu tari ndutya yuhu tyañuhu cha tyandahá tatyí chii siin siin ityi. ⁷⁻⁸Ta tyicuan caa maa ñu cuan, siin siin cuhva chicá xiñi ñu, vatyi siin cha chicán ñu vityin ta siin cha chicán ñu tyaan, ta ña niñi iñi ñu sacuví ñu noo cha sacuví ñu. Ña tahán chi quihí iñi ñu vatyi cuñihi ñu cha cuacuhva Sutu Mañi yo chi ñu. ⁹Tatu iyó noo ra yañi yo, ndahvi ra, cuñí chi cusii cuñí ra vatyi Nyoo nacoñehé ra chi ra. ¹⁰Soco tatu noo ra yañi yo, tyayii ra, cuñí tucu chi cha cusii cuñí ra tatu ndundahvi ra, vatyi ra tyayii cuví ra tari noo ita cha nyaá nu cuhu, vatyi ña naha maa chiyó chi. ¹¹Vatyi tatu caña ñanyii ta ihñi vavaha cuhu cuan, na ityi chi. Ta ita cuan canacavá ri ta ndihi cha tyaqui chi. Ta tyicuan caa tucu ra tyayii, cuquichi tuhun chihí chi ra ta ndoo maa tyiño sahá ra.

Yoso caa cunyeé yo tindocho

¹²Ñana cha sií cuví chi ndo cha cunyeé ndo chihin cha cama iñi ndo ñáá tindocho cha vachí

chi ndo. Vatyí tatu cunyeé ndo, cuñihi ndo tari noo corona. Vatyí Nyoo cucuhva ra chi ñu cuñí chi ra, cha coo ñu ñayiví chaa chihin ra. ¹³Tatu nya noo nyoho quichí cuví iñi ndo cha sacuvi ndo cha ña vaha, ma cuñi ndo vatyí Nyoo sacuví cha caca xiñi ndo tyicuan caa. Vatyí Nyoo ña quichí cuví iñi ra sacuví ra cha ña vaha. Ta ni ña tyiyuhú ra chi yo cha sacuví yo cha ña vaha. ¹⁴Soco tatu nya noo ndo quichí cuví iñi ndo sacuví ndo cha ña vaha, suri cha cuenda cha chicá xiñi maa ndo cha ña vaha, yucuan chaha canacava ndo nu cuatyí. ¹⁵Tatu cuhva xaan yo cuhva cha quíhi tuhun ña vaha iñi yo, cuacoo noo quívi ta cuasacuvi yo cuhva ña vaha cuan, ta tyicuan caa cacu cuatyí yo nuu Nyoo. Ta Nyoo tachi tuñi ra cuatyí cuan ta cuchaa tuhun chihi chi yo. ¹⁶Yañi yuhu, cuñí xain chi ndo. Ma sandavi ñaha ndo chi ndo. ¹⁷Tandihi cha vaha ta cha vii cha ñihí yo, quichi chi nya ityi siqui vatyí maa Nyoo chahá ra. Ta maa ra savahá ra ñuhú cha iyó andiví: tiño, ta yoo, ta ñanyii. Ta Nyoo tyicuan ri cuví ra Nyoo, ta ni chiin ña tuhvá ra nasama ra cuhva cuví ra. ¹⁸Ta chahá ra ñayiví chaa cha iyó yo cha cuenda tuhun ndicha cha cahán ra. Vatyí xihna ca yo cuví cha nduchaá cha nuu tandihi ca cha savahá ra. Vatyí tyicuan caa cuñi maa ra.

**Noo ityi cha ndicha cha
tahán chi cuhun yo**

¹⁹Yucuan chaha yañi, noo noo yo ta cuñí chi cha yatyí cohon iñi yo cha tyasoho yo, soco cuñí chi

cha ma yatyí xaan nacahán yo ta ma yatyí xaan cuxaan yo. ²⁰Vatyí ñáyivi cha cuxaán, ña nyacuví ñu cha tahán iñi Nyoo. ²¹Yucuan chaha saña ndo cha ña vaha ta cha quiñi caa cha cuaha xaan iyó siqui ñuhu ñayiví. Ta natiin cuenda vaha ndo chihin cha masu iñi ndo tuhun Nyoo cha tachi ra añaima ndo. Vatyí tuhun Nyoo cuan iyó tunyee iñi chi chi vatyí sacacú chi añaima yo. ²²Soco sacuvi yo yoso cuhva sañahá tuhun Nyoo. Ta ma cuiñi ri maa yo vatyí tatu tacuhva chiñí ri maa yo, suri chi maa yo sandavi ñahá yo. ²³Vatyí ñu cha chiñí ri maa tuhun Nyoo ta ña sacuví ñu, cuví ñu tari noo ñu cha nyehé chi nu ino. ²⁴Ta nyehé ñu yoso caa nuu ñu, ta yaha cuan ta cuahan ñu ta naá ri iñi ñu yoso cuhva caá nuu ñu. ²⁵Soco inga ñu cha nyita ri tyasohó tuhun Nyoo, vatyí sacuví vaha ñu cha chiñí ñu. Ta tyicuan ri sahá vaha ñu cuenda cha catyí ley Nyoo, cha cuví ley vaha ca, ley cha chahá libertad chi yo tyi tava chi chi yo ndaha ra ña vaha. Ta ñu nyacuví tyicuan caa siñ xaan cucuvi chi ñu. ²⁶Tatu nya noo ñáyivi cuñí maa ñu vatyí ityi Nyoo cuahan ñu, soco ña nyatú yuhu ñu cahan ñu, suri chi maa ñu sandahvi ñahá ñu. Ta cha catyí ñu tyi ityi Nyoo cuahan ñu, cha ñima ri tuhun cuví. ²⁷Vatyí ityi ndicha, ityi vaha nuu Nyoo Sutu yo ican cuví ihya: Cha tyinyeé yo chi ñu nyehe tindoho, ñu yori sutu ta sihi, ta ñu chihí yii. Ta inga, cha sahá vaha yo cuenda chi yo coto sacuvi yo cha quiñi caa cha sacuví ñu ña ñohó nuu Nyoo.

**Ña tahán chi cuñí yo chi noo
ñáyivi ta chi inga ñu ma cuñí yo.
Inuu ri tahan chi cuñí yo chi ñu**

2 Yañi yuhu, nyoho chinó iñi ndo chi Sutu Mañi yo Jesucristo ra cha cahnu ca cuví, ta ña tahán chi cha vaha ca cahán ndo chihin noo ri ñáyivi, ta chihin inga ñu ma cahan ndo. ²Vatyí tatu quihvi noo ra tyayii nu nyicu ndo, yihí xehe xuhun cuaan ndaha ra, ta finu sahma ra, ta quihvi tucu nonga ra cha ñihno sahma chahnu ri. ³Ta nyoho tatu vaha ca tyiñuhu ndo chi ra cha vaha ñihno cuan, ta catyí ndo chi ra: “Cunya ihya noo nu vaha.” Ta chi ra ndahvi cuan catyí ndo chi ra: “Yoho cuinanyaa yucuan o cunya ihya nu ñuhú”, catyí ndo chi ra. ⁴Ña vaha tatu sacuví ndo tyicuan caa, vatyí ña inuu ri sahá ndo ñáyivi chi ñu, ta cha tyicuan caa, ña vaha cha chicá xiñi ndo.

⁵Yañi, tyasoho ndo tuhun ihya. Nyoo nacachi vaha ra chi ñu ndahvi ihya ñáyivi, vatyí ta cuhva cuví ñu ñu tyayii chihin cha chinó xaan iñi ñu chi Nyoo, ta cuñihi ñu nu vaha nu nyacá ñaha ra. Vatyí ican ihya cuví cha catyí ra tyi cuhva ra chi ñu cuñí chi ra. ⁶Soco nyoho chahá ndo ticahan nuu chi ñu ndahvi. Ta átu ña chitó ndo vatyí ñu tyayii, ican ñu cuví ñu cha chahñi ndahvi chi ndo? Ta chinyacá ñu chi ndo nuu ra cuví tyiño. ⁷Ta átu ña chitó ndo vatyí ican ñu cuví ñu cahán ña vaha síqui ra Cristo? Ta cuenda ra Cristo yihí ndo.

⁸Tatu ndicha cha sacuví ndo tandihi cha catyí ley Nyoo ra cuví

rey cuenda yo, vaha nyacuví ndo. Tari catyí tuhun Nyoo: “Cuñi ndo chi tahan ndo tari cuñi ndo chi maa ndo.” ⁹Soco tatu chi noo ri ñu cuñi ndo. Ta chi inga ñu ña cuñi ndo, chicoó cuatyí ndo. Ta iyó cuatyí ndo nu ley Nyoo. ¹⁰Vatyí tatu noo ñáyivi sacuví ñu tandihi cha catyí ley, ta cumañi ñu noo ri cha catyí chi, cuví chi tari cha tandihi ley ña sacuví ñu. ¹¹Vatyí Nyoo catyí ra vatyí ma coo inga ñusihi o inga rayii chi ñu, tatu iyó yii ñu o iyó ñasihi ra. Ta suri maa ra catyí vatyí ma cahñi yo. Yucuan chaha tatu noo ñu ña sacuvi ñu cuatyí cha ña iyó inga rayii o inga ñusihi chi ñu soco chahñi ñu, suri ña quichahá ñu cha catyí ley. ¹²Soco yoó cucutuñi chi yo nu ley ra Cristo cha sacacú chi yo. Yucuan cuenda tahan chi nducu yo cuhva cahan yo ta nducu yo cuhva coo yo. ¹³Vatyí ñu cha ña cundahvi cuñí nyehe chi inga ñu, Nyoo cusacutuñi ra chi ñu, soco ma cundahvi cuñí ra nyehé ra chi ñu. Soco ñu cha ndahvi cuñí nyehé chi inga ñu, cuquita vaha ñu cuhva cha cutuñi chi ñu.

**¿Ñáa cha sacacú chi yo, cha chinó
iñi yo o cha sacuví yo cha vaha?**

¹⁴Yañi, ñáa ri tuhun tatu catyí ndo vatyí chinó iñi ndo, soco ñahri cha vaha nyacuví ndo. ¿Atu cuví cacu ndo chihin cha chino iñi ri ndo chi Nyoo? ¹⁵Vatyí tatu noo ñu tahan yo cumañi sahma ñu, cumañi cha cachi ñu, ¹⁶ta minoo nyoho catyí ndo chi ñu: “Cuahan ta Nyoo na cocumi ra chuun. Na coo ca sahmon ta cha cachun”, catyí ndo. Soco ña chahá ndo cha chiñuhú chi

ñu. ¿Ñáá ri tuhun cuan? ¹⁷Ñahri yahvi nyaa cha catyí yo vatyí chinó iñi yo chi Nyoo, ta ña tyinyeé yo chi tahan yo.

¹⁸Vasi yihí ndo cua catyi ndo: “Yoho chihin cha chinó iñun chi Nyoo ta cuñun cacun, ta yuhu caqui soco chihin cha vaha ñáyivi cuví ta chihin cha tyinyeé chi tahan yo.” Vaha. Soco yuhu catyí chuun, ¿atu cuví sañahun chii tyi ndicha chinó iñun chi Nyoo tatu ña vaha ñáyivi cuvún ta ña tyinyeún chi tahan? Ma cuvi. Soco yuhu chihin cha tyinyeé chi tahan yo sañahí chuun vatyí chinó vaha iñi chi Nyoo. ¹⁹Ta yoho chinó vavaha iñun tyi iyó noo ri Nyoo. Vaha cha chinó iñun. Soco cuihna chinó tucu iñi ra cuan tyi iyó noo ri Nyoo. Ta nihí ra chihin cha yuhví ra vatyí ma cacu ra. ²⁰Ma tondo xaan caca xiñun. Na cutuñi iñun vatyí tatu chinó iñi yo ta ña sacuví yo cha vaha, ñahri yahvi nyaa cha chinó iñi yo. ²¹Ra Abraham sutu chahnu yo, cuví ra noo ra vaha nuu Nyoo cha cuenda cha sacuví ra cha catyí Nyoo. Vatyí chahá ra chi sehe ra, ra Isaac chi Nyoo tari cuhva catyí Nyoo chi ra. ²²Nyehún vatyí chinó iñi ra Abraham chi Nyoo ta chaha cha chinó iñi ra ta sacuví ra tuhun cha catyí Nyoo chi ra tyi sacuvi ra. Ta nu sacuví ra cuhva catyí Nyoo chi ra, yucuan cuví nu natuvi vaha cha chinó iñi ra chi Nyoo. ²³Ta tyicuan caa chinó cava tari cuhva catyí nu tutu Nyoo tyehe caa: “Ra Abraham chinó iñi ra chi Nyoo ta yucuan chaha Nyoo sahá ra tuhun tyi vaha ra nuu ra.” Ta iyó inga nu catyí chi: “Ra Abraham, nanduví ra amigo Nyoo.”

²⁴Ta tyicuan caa nyehe yo vatyí vaha yo nuu Nyoo cha cuenda cha nyacuvi yo cha vaha, ta ñima cha cuenda cha chinó ri iñi yo chi ra.

²⁵Ta tyicuan caa tucu cu Rahab ñaha cata iñi cha chiyo ta cha naha. Yahá cha sacuví ña cuatyí, sacuví ña cha vaha quivi chahá ña nu cacohon xehe ra cha tachí ra Josué. Ta tyinyeé ña chi ra cha cuhun ra inga ityi. Ta cha cuenda cuan Nyoo sahá ra tuhun tyi vaha ña. ²⁶Ta tyicuan caa tucu cuví noo coño ñuhu ñáyivi. Tatu ñahri ca cha nyitó ñu yihí chichi coño ñuhu cuan, ñahri ca vale chi. Ta tyicuan caa yoó, tatu ña sacuví yo cha vaha, ña vale cha chinó iñi yo.

Yoso caa saha cuenda yo cuhva cahan yo

3 Nyoho yañi, ma yatyí xaan quichi cuvi iñi ndo cuvi ndo noo ra sañahá tuhun Nyoo. Vatyí nyuhu cha sañahá ndi tuhun Nyoo, tatu ña vaha sañahá ndi, cahnu ca cuatyí cuvi, ta cuaha ca cutachi tuñi Nyoo chi ndi. ²Vatyí ni noo yo ta ña sacuví yo maa maa ri maa cha vaha. Soco tandihi yo cuaha ri cuhva sacuví yo cuatyí. Soco tatu noo yo cuví cunyaca ñaha vaha yo cuhva cahan yo tacuhva ma coo cuatyí yo cha cuenda cha cahán yo, cuñí chi catyí vatyí ñahri cuatyí yo vatyí cuví tucu cunyaca ñaha yo tandihi coño ñuhu yo. ³Vatyí tatu tyihi yo yoho yuhu caballo cuví cunyaca ñaha yo chi ti, vasi cahnu ti. ⁴Ta tyicuan caa tucu noo barcu cahnu, vasi cahnu chi soco chihin noo vitu luhlu ri cha nyaá chata chi, cuví sacuhun ra chi chi nya ityi

nu cuñí maa ra, vasi ñihi tatyí. ⁵Ta tyicuan caa tucu yaa yo. Cuví chi noo cha luhlu ri. Soco cahnu xaan cahnu xaan nanduvi noo tuhun luhlu ri cahan yaa yo. Tari nahnu cuví cayu chihin ñuhú lee cha tyaa yo chichi cuhu ta ndii maa yutun cayu. ⁶Vatyí tyicuan caa yaa yo tari noo ñuhú luhlu cuví chi. Ta cuví chi tari noo cha quiñi caa cahnu cha ñohó chichi coño ñuhu yo, ta sativí chi chi coño ñuhu yo ta tandihi cuhva iyó yo ñáyiví, vatyí suri maa cuihna, ican tyiyuhú chi chi. ⁷Ñáyiví cuví samasu ñu tandihi ri nuu quití: saa, coo, ta quití cha iyó chichi tyañuhu, ta samasú ñu chi tí. ⁸Soco yori cuví samasu yaa yo. Vatyí cuví chi noo cha ña vaha cha ña chahá chi cha cunyaca ñaha yo chi chi. Tari noo coo, tyaa tí chi ñáyiví, tyihi tí venenu tí ta chihí ñáyiví. Ta tyicuan caa yaa yo. ⁹Vatyí suri chihin yaa yo sacahnú yo chi Nyoo Sutu yo. Ta suri chihin cuan cahán ña vaha yo chi ñáyiví cha savahá Nyoo tari cuhva caá maa ra. ¹⁰Suri maa chihin yuhu yo sacahnú yo chi Nyoo. Ta suri chihin cuan cahán yo cha quiñi caa. Soco yañi, ña tahán chi cha sacuví yo tyicuan caa. ¹¹Vatyí, ¿atu cuví quita ndutya vixi ta ndutya uva noo ndohyo? Ma cuví. ¹²Yañi, ¿atu cuví quita papaya nuu noo tumangu, o cuví cuhva tupapaya noo mangu? Ma cuví. Ta tyicuan caa ma cuví quita ndutya uhva ta ndutya vixi noo ndohyo.

Cha chiñi tuñi cha vaha ca

¹³Tatu yihí ndo cha chitó ndo ta iyó cha chiñi tuñi chi ndo, sañaha

ndo chihin cha cachi iyó ndo. Ta sacuvi ndo cha vaha chihin cha ma cahnu saha ndo chi ndo, vatyí iyó cha chiñi tuñi Nyoo chi ndo. ¹⁴Soco tatu iyó tuhun nyiyo iñi ña vaha chichi añima ndo, sacuví ndo cha sacuvi ndo soco cha cuenda cha cuñí ndo cuvaha ndo nuu ñáyiví, ta cha tyicuan caa nyacuví ndo, ña tahán chi cuyaa ndo tyi iyó cha chiñi tuñi chi ndo, vatyí cha cuyaa ndo, sandaví ñaha ndo cuví cuan, ta tixehe ndo cha ndicha. ¹⁵Vatyí tatu chicá xiñi ndo tyicuan caa ñima cha chiñi tuñi Nyoo cuví cuan, soco cuhva chicá xiñi ñu ña ñohó nuu Nyoo cuví. Cuenda cuihna cuví. ¹⁶Vatyí tatu nyiyo iñi ndo ta cuñí ndo cuvaha ndo nuu ñáyiví, yucuan cuví nu ican ñima nyicú ndo. Ta iyó tucu tandihi inga nuu cha ña vaha nu nyicú ndo. ¹⁷Soco tatu iyó cha chiñi tuñi Nyoo chi ndo, ndaa iyó ndo, cachi iyó ndo. Ta nanducú ndo cuhva coo vaha ndo chihin ñáyiví chihin cha vita iñi ndo. Ta vaha ñáyiví cuví ndo. Ta cachi vaha chicá xiñi ndo. Ta cundahví cuñi ndo chi ñáyiví. Ta nducú ndo cha vaha chi tandihi ñáyiví chihin cha ñi iñi ndo. ¹⁸Tatu nanducú yo cha coo vaha yo chihin ñáyiví, ta sañihí yo coo taxi ri yo chihin ñu, cuacoo yo noo ñáyiví cha cuiti.

Ma sacuvi yo cuhva cuñi coño ñuhu yo

4 ¿Ñáá tuhun iyó tisihi nu nyicu ndo? ¿Ñáá tuhun iyó cuatyí? Cha cuenda cha ña vaha cha cuñi coño ñuhu ndo. Vatyí tyicuan ri iyó cha cuñi ndo ta yucuan sacańi tahan chi ndo. ²Nyoho cuñi ndo

coo ñáá ndihi cha coo chi ndo. Ta ñahri iyó chi ndo. Tyicuan ta sataśí iñi ndo ta chahñí ndo tacuhva ñihi ndo. Iyo tahan ndo chihin cha nyiyo iñi ndo ñáá cha nyehé ndo soco ña cuví ñihi ndo. Tyicuan ta cañí tahan ndo. Iyó cuatyí nu nyicú ndo soco ña ñihí ndo cha cuñí ndo. Vatyí ña chicán tahvi ndo chi Nyoo.

³Ta tatu chicán tahvi ndo chi Nyoo, ni ri ña ñihí ndo cha cuenda vatyí ña vaha chicán ndo. Vatyí cuñí ndo soco cha sanaa ndo cha caca noo ri maa ndo cuhva cuñí ñáyivi.

⁴Ña ndicha cha chinó iñi ndo chi Nyoo. ¿Atu ña chitó ndo vatyí tatu nyacuví ndo cuhva cuñí ñáyivi, ñu xaan iñi chi Nyoo cuví ndo vatyí ña nyacuví ndo cuhva cuñí Nyoo? Yucuan chaha tatu yihí ndo nyacuví ndo cuhva cuñí ñáyivi, ñu xaan iñi chi Nyoo cuví ndo. ⁵¿Atu cha caha ri catyí nu tutu Nyoo vatyí Tatyí li cha chahá Nyoo coo ańima yo, cuñí xaan chi chi yo, ta cuiño xaan chi chi yo? Cuñí Nyoo cha iin ri chi maa ra cua cuñi xaan yo. ⁶Soco tyinyeé ca ra chi yo tacuhva vatyí cuví nacuhva ndihi yo chi yo chi ra. Yucuan chaha catyí tucu tuhun Nyoo vatyí Nyoo ña tahán iñi ra chi ñu cahnu saha chii. Soco tyinyeé ca ra chi ñu nacotó tyi chiñuhu ra chi ñu. ⁷Ican tuhun ñacuhva vaha ndo chi ndo chi Nyoo. Ma quichaha ndo nu cahán cuihna chihin ndo. Ta maa ra cucacacono ra nyehe ra chi ndo. ⁸Tuhva yatyin ndo chi Nyoo ta maa ra tuhva yatyin ra chi ndo. Nyoho ñu iyó cuatyí, sandundií ndo chi ndo. Ta nyoho cha uvi nyaa xiñi ndo sandunií ndo iñi ndo ta cuhva ndo na sacutu

Nyoo ańima ndo chihin cha vaha, tyicuan ta cundundií ndo nuu ra. ⁹Cucuihya cuñi ndo. Cuacu ndo. Na ndichi xiñi ndo vatyí ña vaha cuhva iyó ndo. Cha nuu cha cuacu ndo chihin cha sií cuñi ndo cuacu ndo chihin cha cuihya iñi ndo. Ta cha sií cuñi ndo na nanduvi chi tucuihya iñi. ¹⁰Ndahvi saha ndo chi ndo nuu Sutu Mañi yo, ta maa ra cusanducahnu ca ra chi ndo.

Ma nyehe nyaa yo chi tahan yo

¹¹Yañi, ma cahan ña vaha ndo siqui noo tahan ndo. Vatyí ñu cha cahán ña vaha siqui noo tahan, o nyehé nyaa ñu chi ñu, siqui ley Nyoo cahán ña vaha ñu ta nyehé nyaa ñu. Vatyí tatu nyehe nyaun, juez nasahún chuun cha nuu cha quichahún nu cahán ley cuan. ¹²Vatyí noo ri ra cuví ra cha chahá ley cuan. Ta suri ra cuví ra juez. Ta suri maa ra cuví ra ra sacacu chi yo, o sacunaa ra chi yo. Soco ¿yóo ñu cuví yoho vatyí nyehe nyaun chi inga ñu, ta sacutuñun chi ñu tari cha juez cuvún?

Ña chitó yo ñáá cha cucuvi chi yo tyaan, ta yucuan chaha ña tahán chi cahnu saha yo chi yo

¹³Vityin cuiñi ndo tuhun ihya, nyoho cha catyí ndo: “Vityin o tyaan cahun yo ñuu cuan, o inga ñuu cuan. Ta yucuan cunyaa yo noo cuiya vatyí sahatyíño yo ta saha ganaa yo xuhun”, catyí ndo. ¹⁴Ta ni ña chitó ndo cha cucuvi tyaan. Vatyí ñáyivi cha iyó yo cuví chi tari noo vico nuhu vatyí noo ri cuhva yihí chi, ta tañi ri ta cha naa tucu chi. ¹⁵Soco tahán chi catyí ndo tyehé caa: “Tatu Sutu Mañi yo ta cuñí

ra, coo yo ta sacuvi yo ihya o yucuan.”
¹⁶Soco nyoho nyee xaan ndo cuñí maa
 ndo ta cahnu sahá ndo chi ndo. Ta
 ña vaha tyicuan caa. ¹⁷Vatyí tandíhi
 yo cha chító yo sacuví yo cha vaha
 ta ña sacuví yo, chicoó cuatyí yo cha
 tyicuan caa.

**Nu catyí ra Santiago ñáá
 cha cucuvi chí ñu tyayíí**

5 ¡Cuiñí ndo tuhun ihya, nyoho
 ñu tyayíí! Cuacu ndo chihin
 cha cuihya cuñí ndo, çanachaa ndo
 cha cuenda tindocho cha cunyehe ndo.
²Vatyí cha tyayíí cha sacayá ndo, cha
 cuñí tiví. Ta sahma finu ndo, ndíí
 maa cha cuñí cachi tiqixin. ³Xuhun
 cuaan ndo ta xuhun cuichin ndo cuxi
 vavaha chi. Ta yucuan chahá chi noo
 seña cha chinyacuví ndo. Ta tari quívi
 cha cucahmi chí chí ndo tari cayu
 ñuhu vatyí cucunaa ndo. Tyí sacayá
 xaan ndo cha tyayíí ndo tyí cotyíño
 ndo tyaan. ⁴Ta ña tyiyahví ndo yahví
 cha tahán chí chí ñu ndahví cha
 sahatyíño nu tyíño sahá ndo. Ta vityin
 chicán ñu cuatyí chaha ndo nuu Sutu
 Mañi yo ra nyacá ñaha ángel cha cuví
 sindaro cuenda ra. Ta maa Sutu Mañi
 yo chíñí ra tuhun cahán ñu ndahví
 cuan. ⁵Ihya síqui ñuhu ñayiví tyaquí
 iyó ndo, tyayíí iyó ndo. Ta sacuví
 ndo yoso cuhva cuñí maa ndo. Tari
 nduxahan quini cha cucúvi, tyicuan
 caa nyoho, vatyí cucunaa ndo. ⁶Ta
 nyoho tyaa ndo cuatyí chaha ñáyiví
 vaha. Ta chahñí ndo chí ñu. Ta ñu
 ndahví cuan ña cuví sacacu ñu chí ñu.

**Cuatu yo chí ra Cristo
 chihin cha cama íni yo**

⁷Yucuan chaha, yañi, nyatú yo
 chihin cha cama íni yo nyacua nya

quíví quichi Sutu Mañi yo. Tari noo
 ra cha sahá tyíño chí cuhu nyatú
 ra nyacua nya cha coon savi cha
 xihna ri ta cha yaha savi nu ndíhi,
 tyicuan ta naquehen ra ñáá cha
 tachí ra. ⁸Ican tuhun cuatu ndo chí
 Nyoo chihin cha cama íni ndo. Ta
 cuní ca íni ndo vatyí cha cuyatyin
 cha quichi Sutu Mañi yo.

⁹Yañi, ma tyaa ndo cuatyí chaha
 tahan ndo, coto tachi tuñi Nyoo
 chí ndo. Vatyí Nyoo, juez cuví ra.
 Ta cha cuñí quichi ra. ¹⁰Yañi, saha
 ndo cuenda cuhva chíyo ra profeta
 cha chaha cuenda tuhun Sutu
 Mañi yo ta cha naha, vatyí cuhva
 cha canyehé ra tindocho, cacunye
 xaan ra. ¹¹Chító yo vatyí síi xaan
 cuñí ra cha cunyeé tandíhi nuu
 tindocho. Tari ra Job. Chíñí ndo
 tuhun yoso caa cunyeé ra tindocho
 cha nyehe ra. Ta chító ndo vatyí nu
 ndíhi tuhun, cuaha xaan cha vaha
 chahá Sutu Mañi yo chí ra. Vatyí
 Sutu Mañi yo iyó xaan ticahnu íni
 chí ra. Ta cundahví cuñí ra nyehe
 ra chí yo. ¹²Soco yañi, ma tyanaha
 ndo tacuhva chino íni ñáyiví vatyí
 ndicha cha sacuví ndo. Ma tyanaha
 ndo ní tuhun andívi, ní tuhun ñuhu
 ñayiví, ní ma catyí ndo: “Chító
 vaha maa Nyoo.” Tatu ndicha tuhun
 cahán ndo, ndicha çatyí ndo. Soco
 tatu chító ndo tyí ña ndicha, çatyí
 ndo tyí ña ndicha, vatyí coto tachi
 tuñi Nyoo chí ndo.

¹³Tatu nya noo nyoho nyehé ndo
 tindocho, çacan tahví ndo chí Nyoo.
 Ta tatu nya noo ndo síi cuñí ndo,
 çata ndo yaa Nyoo. ¹⁴Tatu nya noo
 ndo cuhví ndo, cuñí chí cana ndo
 chí ra nyisó tyíño vehe ñuhu vatyí
 cacan tahví ra chaha ñu cuhví cuan

ta tyihi ra acetye chi ñu chihin sivi ra Cristo. ¹⁵Ta tatu chinó vavaha iñi ra chi Nyoo cuhva cha chicán tahvi ra, ñu cuhvi cuan cucacu ñu. Ta Sutu Mañi yo cusanducuita ra chi ñu. Ta tatu sacuvī ñu cuatyī, Nyoo cusaha ra ticahnu iñi cuatyī ñu. ¹⁶Yucuan chaha nahma ndo cuatyī ndo nuu tahan ndo. Ta cacān tahvi ndo chaha tahan ndo vatyī na nduvaha ndo. Vatyī nu chicán tahvi noo ra vaha chicá chihin Nyoo iyó xaan tunyee iñi Nyoo. ¹⁷Tari ra Elías ra profeta Nyoo ta cha naha. Cuvī ra noo rayi tari maa yo. Ta chicān tahvi ra chi Nyoo vatyī ma coon savi. Ta ña coon savi uñi cuiya

sisava. ¹⁸Yahā cuan ta nacacān tahvi tucu ra chi Nyoo inga chaha. Ta nacoon savi inga chaha. Ta cuvahā chiti cha tachī ñáyivi nu ñuhú.

¹⁹Yañi, tatu noo tahan ndo sandoo ñu tuhun ndicha Sutu Mañi yo, ta cuanuhu ñu ñayivī inga chaha, ta tatu tyinyeé ndo chi ñu na ndichi ñu ityi Nyoo inga chaha, ²⁰coto ndo vatyī cha tyinyeé ndo chi ñu sacuvī cuatyī cuan na ndihvi ñu ityi Nyoo inga chaha, sacacú ndo ñima ñu ndahvi cuan coto cuhun ñu anyaya. Ta sacuvī ndo vatyī sahā Nyoo ticahnu iñi tandihi cuatyī ñu.